

2	Service de l'état civil de Civil Registry Office of	
3	Auszug aus dem Heiratseintrag Nr. [REDACTED] Extrait de l'acte de mariage n° [REDACTED] Extract from marriage registration no. [REDACTED]	
4	Tag und Ort der Eheschließung Date et lieu du mariage/ Date and place of the marriage [REDACTED] Bergisch Gladbach	
5	Ehemann Man/Husband	6 Ehefrau Femme/Wife
7	Name vor der Eheschließung Nom avant le mariage/ Name before the marriage [REDACTED]	[REDACTED]
8	Vornamen Prénoms/ Forenames [REDACTED]	[REDACTED]
9	Tag und Ort der Geburt Date et lieu de naissance/ Date and place of birth [REDACTED]	[REDACTED]
10	Name nach der Eheschließung Nom après le mariage/ Name following marriage [REDACTED]	[REDACTED]
11	Andere Angaben aus dem Eintrag/Autres énonciations de l'acte/Other particulars of the registration	
12	Tag der Ausstellung Date de délivrance/ Date of issue Jo 08 Mo 05 An 2024	 (Lausus) Unterschrift/Signature/Signature

SYMBOLS/ZEICHEN/SYMBOLS/SÍMBOLOS/ZYMBOLΛA/SÍMBOLI/SYMBOLON/SÍMBOLOS/ISARETLER/SÍMBOLI/SYMBOLÉ/SÍMBOLOI/SÍMBOLURI/SÍMBOLID/SÍMBOLURI/SÍMBOLI

Jo: Jour/Tag/Day/Dia/Huēpa/Giorno/Dag/Dia/Gün/Dan/Dzień/Diena/Zi/Päev/Zi/Ден

Mo: Mois/Monat/Month/Mēs/Mήν/Mese/Maand/Mēs/Ay/Mesec/Miesiąc/Menue/Lunã/Kuu/Lunã/Месяц

An: Année/Jahr/Year/Ano/Έτος/Anno/Jaar/Ano/Yil/Godina/Rok/Metaj/An/Aasta/An/Тодина

Sc: Séparation de corps/Trennung von Tisch und Bett/Legal separation/Separación personal/Χωρισμός από τραπεζής και κοίτης/
Separazione personale/Scheiding van tafel en bed/Separação de pessoas e bens/Ayrılik/Fiziki rastava/Separacija/Gyvenimas skynum/
Separatie de corp/Lahuselu/Separatie de corp/Фактическая раздѣла

Div: Divorce/Scheidung/Divorce/Divorcio/Αιζύγιον/Divorzio/Echtscheidung/Divórcio/Boşanma/Razvod/Rozwód/Istúoka/Divort/Lahutus/
Divort/Развод

A: Annulation/Nichtigerklärung/Annulment/Anulación/Ἀκύρωσις/Annulamento/Nietigverklaring/Anulação/Iptal/Poništenje/
Unieważnienie/Panaikinimas/Anulare/Kentetuks tunnistamine/Anulare/Ничтожность на брака

Dim: Décès du mari/Tod des Ehemannes/Death of the husband/Defunción del marido/Θάνατος του συζύγου/Morte del marito/Overlijden van de man/Óbito do marido/Kocanın ölümü/Smrt muža/Zgon meža/Vytr mirtis/Decesul soțului/Mehe surm/Decesul soțului/Смърт на съпруга

Df: Décès de la femme/Tod der Ehefrau/Death of the wife/Defunción de la mujer/Θάνατος της συζύγου/Morte della moglie/Overlijden van de vrouw/Óbito da mulher/Kannın ölümü/Smrt žene/Zgon žony/Zmonos mirtis/Decesul soției/Naise surm/Decesul soției/Смърт на съпругата

DELIVRE EN APPLICATION DE LA CONVENTION SIGNÉE À VIENNE LE 8 SEPTEMBRE 1976 / AUSZUG AUSGESTELLT GEMÄSS DEM
KOMMEN VON WIEN VOM 8. SEPTEMBER 1976 / EXTRACT ISSUED IN PURSUANCE OF THE CONVENTION SIGNED AT VIENNA ON SEPTEMBER
/ CERTIFICACION EXPEDIDA EN APLICACION DEL CONVENIO FIRMADO EN VIENA EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1976 / ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΟΝ
ΕΦΑΡΜΟΓΗΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΤΗΣ 8 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1976 / ESTRATTO RILASCIATO IN APPLICAZIONE DELLA CONVENZIONE FIRMATA
VIENNA IL 8 SETTEMBRE 1976 / UITTREKSEL AFGEGEVEN INGEVOLGE DE OVEREENKOMST ONDERTEKEND TE WENEN OP 8 SEPTEMBER 1976 /
CERTIDÃO EMITIDA AO ABRIGO DA CONVENÇÃO ASSINADA EM VIENA AOS 8 DE SETEMBRO DE 1976 / VIYANADA 8 EYLUL 1976 TARİHİNDE İMZALANAN
SÖZLEŞME UYARINCA VERİLEN ÖRNEK / IZVOD IZDAT NA OSNOVU PRIMENE KONVENCIJE POTPISANE U BEČU 8. SEPTEMBRA 1976 / ODPIS SKRÓCONY
WYDANY ZGODNIE Z KONWENCJĄ PODPISANĄ W WIEDNIU DNIA 8 WRZEŚNIA 1976 R. / ISRAŠAS, IŠDUOTAS TAIKANT 1976 M. RUGSĖJO 8 D. VIENOJE
PASIRAŠYTĄ KONVENCIJĄ / EXTRAS ELIBERAT ÎN CONFORMITATE CU CONVENȚIA SEMNATĂ LA VIENA LA 8 SEPTEMBRIE 1976 / TÖEND ANTAKSE VÄLJA
VIINI 8. SEPTEMBRI 1976. AASTA KONVENTSIOONI ALUSEL / EXTRAS ELIBERAT ÎN APLICAREA CONVENȚIEI SEMNATE LA VIENA LA 8 SEPTEMBRIE 1976 /
ИЗВЛЕЧЕНИЕ, ИЗДАДНО НА ОСНОВАНИЕ НА КОНВЕНЦИЯТА, ПОДПИСАНА ВЪВ ВИЕНА НА 8 СЕПТЕМВРИ 1976 ГОДИНА.

1	Staat/Country/Estado/Kράτος/Stato/Staat/Estado/Devlet/Država/Panstwo/Valstye/Sta/Riik/Sta/Държава
2	Standesamtsbehörde/Civil Registry Office of/Registro Civil de/Ληξιαρχική Αρχή του (ή της ή των)/Servizio dello stato civile/Dienst van de burgerlijke stand van/Servicios do registo civil de/Núfus Idaresi/Maticha služba/Urząd Stanu Cywilnego w/Civilines büklës aktj irasj tarnyba/Organ de stare civilă/Perekonnaseisusutus/Serviciu de stare civilă/СЛУЖБА ПО ГРАЖДАНСКО СЪСТОЯНИЕ НА
3	Auszug aus dem Heiratsantrag Nr./Extract from marriage registration no./Extracto del acta de matrimonio n.º/Απόσπασμα ληξιαρχικής πράξεως γάμου αριθ./Estratto dell'atto di matrimonio n./Uittreksel uit de huwelijksakte nr./Certidão do assento de casamento n.º/Evlenme sicil örneği No./Izvod iz matichne knjige venčanin br./Odpis skrócony aktu małżeństwa nr./Israšas iš santuokos akto/raše Nr./Extras de pe actul de căsătorie nr./Abielutend number/Extras al actului de căsătorie nr./ИЗВЛЕЧЕНИЕ ОТ АКТ ЗА СКЛЮЧЕН ГРАЖДАНСКИ БРАК №
4	Tag und Ort der Eheschließung/Date and place of the marriage/Fecha y lugar del matrimonio/Χρονολογία και τόπος τελέσεως του γάμου/Data e luogo del matrimonio/Datum en plaats van huwelijk/Data e lugar do casamento/Evlenme yeri ve tarihi/Datum i mesto zaključenja braka/Data i miejsce zawarcia małżeństwa/Santuokos data ir vieta/Data și locul înregistrării căsătoriei/Abielu sõlmimise aeg ja koht/Data și locul căsătoriei/DATA И МЯСТО НА СКЛЮЧВАНЕ НА БРАКА
5	Ehemann/Husband/Marido/Σύζυγος/Marito/Mani/Marido/Koca/Muz/Maz/Vyras/Sot/Mees/Sot/СЪПРУГ
6	Ehefrau/Wife/Mujer/Γυνή/Moglie/Vrouw/Mulher/Kari/Zena/Zona/Zmona/Sotje/Naine/Sotje/СЪПРУГА
7	Name vor der Eheschließung/Name before the marriage/Apellidos antes del matrimonio/Επώνυμον πρό του γάμου/Cognome prima del matrimonio/Naam voor het huwelijk/Apellidos antes do casamento/Evlenmeden önceki soyadı/Prezime pre zaključenja braka/Nazwisko noszone przed zawarciem małżeństwa/Pavarde iki santuokos/Numele pînă la căsătorie/Perekonnanimi enne abielu/Nume înainte de căsătorie/ФАМИЛНО ИМЕ ПРЕДИ БРАКА
8	Vornamen/Forenames/Nombre propio/Όνόματα/Prenomi/Voornamen/Nome próprio/Adi/Ime/Imiona/Vardai/Prenumele/Eesnimed/Prenume/СОБСТВЕНО И БАЩИНО ИМЕ
9	Tag und Ort der Geburt/Date and place of birth/Fecha y lugar de nacimiento/Χρονολογία και τόπος γεννήσεως/Data e luogo di nascita/Geboortedatum en -plaats/Data e lugar do nascimento/Doğum yeri ve tarihi/Datum i mesto rođenja/Data i miejsce urodzenia/Gimins data ir vieta/Data și locul nașterii/Sünniaeg ja -koht/Data și locul nașterii/DATA И МЯСТО НА РАЖДАНЕ
10	Name nach der Eheschließung/Name following marriage/Apellidos después del matrimonio/Επώνυμον μετά του γάμου/Cognome dopo il matrimonio/Naam na het huwelijk/Apellidos depois do casamento/Evlenmeden sonraki soyadı/Prezime posle zaključenja braka/Nazwisko noszone po zawarciu małżeństwa/Pavarde po santuokos/Numele după la căsătorie/Perekonnanimi pärast abielu/Nume după căsătorie/ФАМИЛНО ИМЕ СЛЕД БРАКА
11	Andere Angaben aus dem Eintrag/Other particulars of the registration/Otros datos del acta/Ετερα έγγραφαι της πράξεως/Altre enunciazioni dell'atto/Andere vermeldingen van de akte/Otros elementos do assento/İşleme ait diğer bilgiler/Drugi podaci iz izvoda/Wzmianki dodatkowe/Kiti akto/raše pateikti duomenys/Mențiuni/Muud andmed/Alte mențiuni cu privire la act/ДРУГИ ДАННИ ОТ АКТА
12	Tag der Ausstellung, Unterschrift, Siegel/Date of issue, signature, seal/Fecha de expedición, firma, sello/Χρονολογία εκδόσεως, υπογραφή, σφραγίς/Data di rilascio, firma, bollo/Datum van afgifte, handtekening, zegel/Data de emissão, assinatura, selo/Venliges tidspunkt, innskrift, stempel/Stampa, podpis, pieczęć/Išdavimo data, parašas, antspaudas/Data eliberării, semnătură, stampila/Väljaandmise kuupäev, allkiri, pitser/Data eliberării, semnătură, sigiliu/DATA NA ИЗДАВАНЕ, ПОДПИС, ПЕЧАТ

*Nach den Artikeln 3, 4, 5 und 7 des Übereinkommens:

- Alle Eintragungen sind in lateinischen Druckbuchstaben vorzunehmen; sie können außerdem in den Schriftzeichen der Sprache geschrieben werden, die bei der Eintragung in das Personenstandsbuch, auf die sie sich beziehen, verwendet worden ist.
- Ein Datum ist in arabischen Zahlen einzutragen, die der Reihe nach den Tag, den Monat und das Jahr bezeichnen. Der Tag und der Monat sind durch zwei Ziffern, das Jahr ist durch vier Ziffern zu bezeichnen. Die ersten neun Tage des Monats und die ersten neun Monate des Jahres sind durch Ziffern von 01 bis 09 zu bezeichnen.

- Dem Namen jedes Ortes ist der Name des Staates beizufügen, in dem dieser Ort liegt, wenn dieser Staat nicht derjenige ist, in dem der Auszug ausgestellt wird.
- Den Zeichen Mar, Sc, Div, A, D, Dm und Df sind das Datum und der Ort des Ereignisses hinzuzusetzen. Dem Zeichen Mar sind außerdem der Familienname und die Vornamen des Ehegatten beizufügen.
- Ermöglicht der Eintrag nicht, ein Feld oder einen Teil eines Feldes auszufüllen, so ist dieses Feld oder dieser Teil des Feldes durchzustreichen. Die Hinzufügung anderer Felder oder Zeichen bedarf der vorherigen Zustimmung der Internationalen Kommission für das Zivilstandswesen.

Die Echtheit der vorstehenden/umstehenden
Unterschrift der/des

Standesbeamtin Frau Lauszus

(Amtsbezeichnung/Name) wird hiermit beglaubigt.

Die Urkunde ist versehen mit dem Siegel/Stempel
der/des **Standesamt Bergisch Gladbach**

Nur für Legalisationszwecke für die
Vereinigten Arabischen Emirate

Köln, 29. Mai 2024

Bezirksregierung Köln

Im Auftrag

(Büsta Boyacı)

Regierungsamtsbeschäftigte



Geb. Verz.

N. [Redacted]



Die Unterschrift der/des
Frau BÜSRA BOYACI, Regierungsbeschäftigte,
Bezirksregierung Köln
wird hiermit beglaubigt.



Nur zur Legalisation für das Land:
Vereinigte Arabische Emirate
Bundesamt für Auswärtige Angelegenheiten
im Auftrag des Auswärtigen Amtes der
Bundesrepublik Deutschland

Im Auftrag

Spiresecke
BfAA



Gebühr 14,27 EUR

